



Chayshi ranya atup uyshanta
mikunqanpita lapan ushakaran.

© 2025 Asociación Cristiana JAWCA
Pasaje San Mateo, Lote 05
La Esperanza – Amarilis
Huánuco – Perú – 2025

Ranya Atup

El zorro dañino

Afianzamiento de Lectura Quechua
Serie de *Akaklluy*

4

Quechua de Ambo-Pasco,
Huánuco - Pasco

Adaptado del cuento escrito por:
Amador Tucto Ramírez
Ilustrador: William Huasco E.



Unayshi juk awkin chakwanlanwan
jalqachru tiyaran.



Chaynuy quchrquykächipakuptinshi
machrayninpita qishpir atuq
aywakuran.



Chaypita atuqpa machrayninman
chrayarkurnash uchuta machray
punkuchru rupachipäkuran
quchrquywan atuq wañunanpaq.



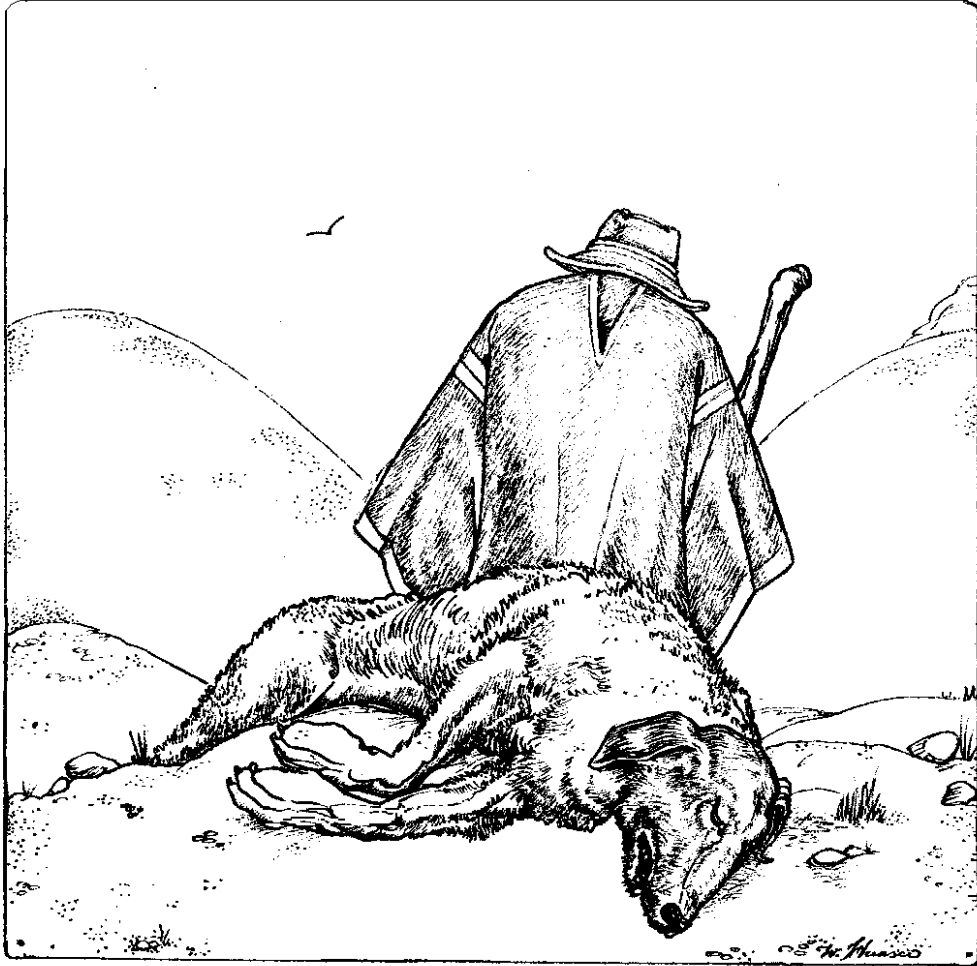
Paykunapash qanchrisla uyshankuna
karan. Chakwannin yanukunqan-
kamash awkinqa uyshata michimuq.



Awkin chraqchraykar jamaraykap-
tinshi mayänipita atuq uyshankuna
kaqman rikakaramuran.



Shutinpita willaykuptinshi chakwan
fiyupa waqaran.



Nirkurnash chakwannin willaq
wasinpa kutikuran.



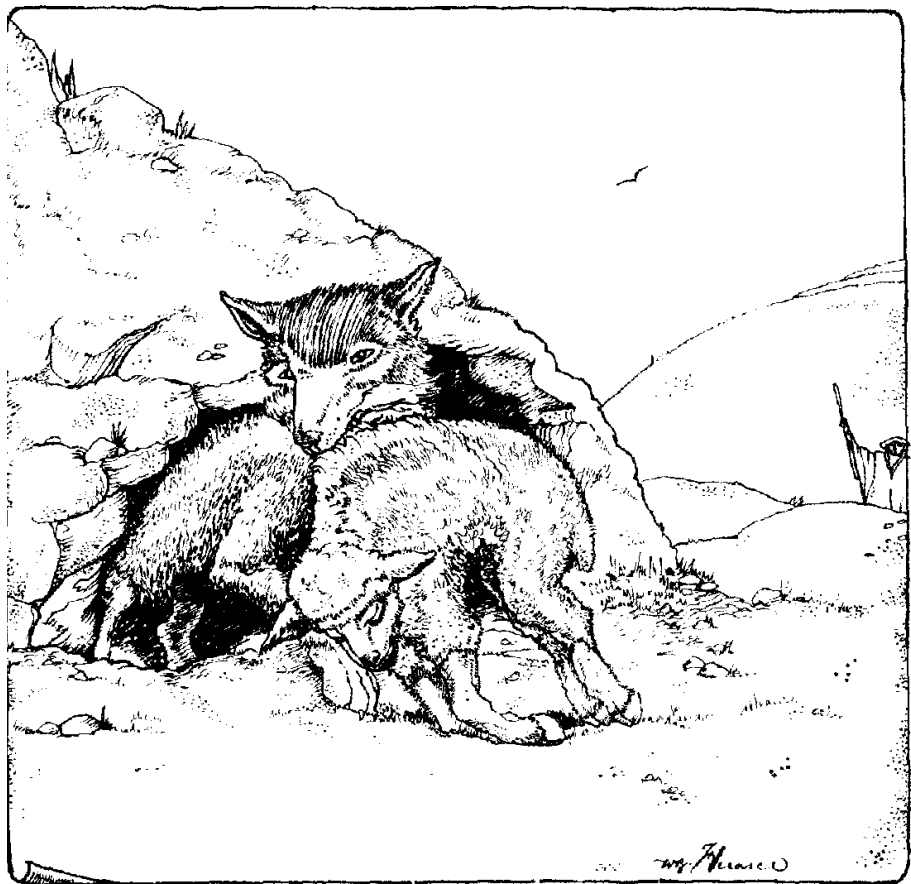
Awkinpash jatunkaray piña alqun
karan. Chaychru alqu puñuykarpis
manash atuqta mayaranchu.



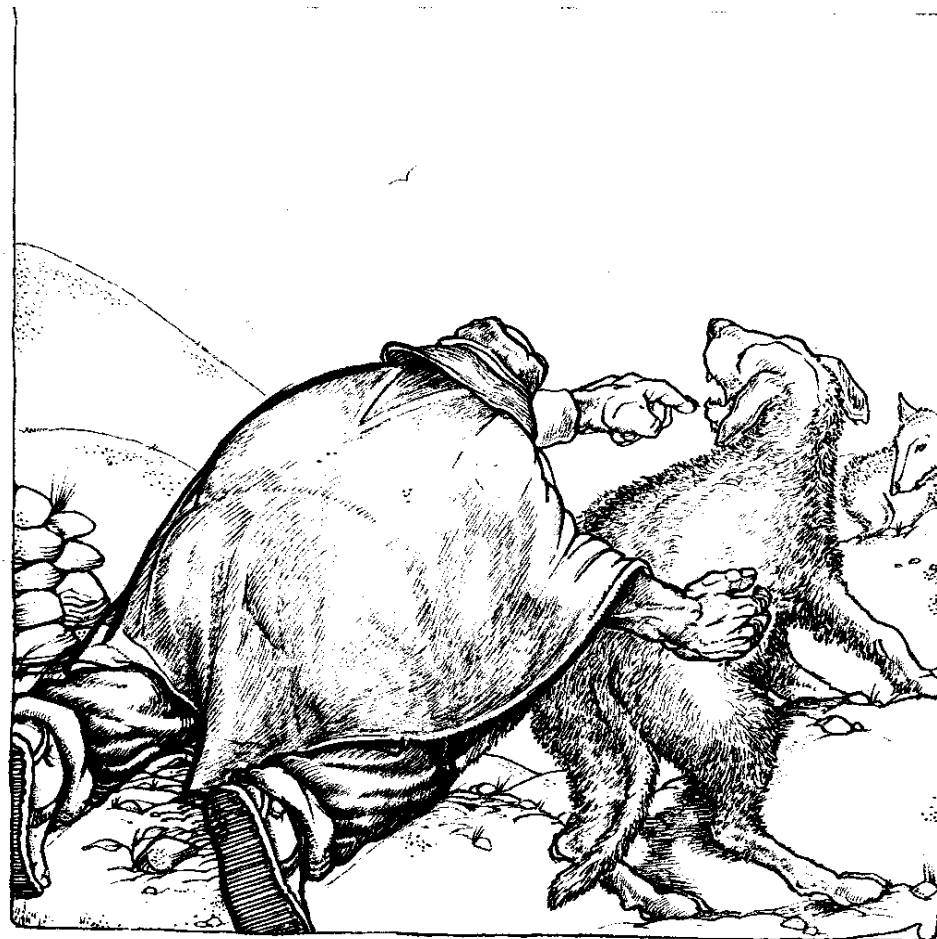
Atuqta rikarshi awkinqa alqunwan
ichaluran.



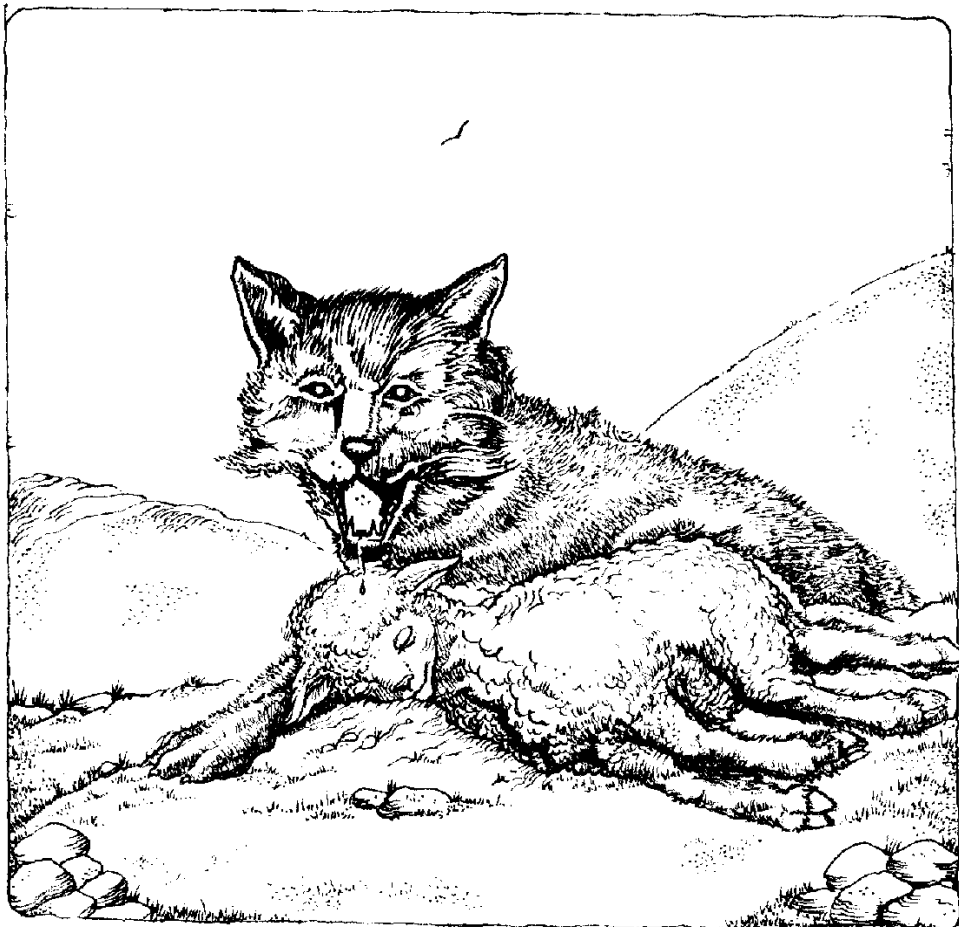
Atuqta mana wañuchiya quykurshi
rabyalanwan awkinqa alqunta
sinqachru wiruykuran wañuqpaq.



Manaraq wiruptinshi atuq shutita
amukurkur machrayninman
qishpikuran.



Ichalur kanichtinpis manash alqun
atuqta kaniranchu. Jupaylasha karshi
rikayla rikararan.



Chaykamash jinalanchru atuqqa
shutita mikuyta qalaykuran.



Chaynuy atuq mikuykaptinshi kikin
awkin garrutinta aptakurkur aywaran
atuqta wañuchinanpaq.